



# MUNICIPIUL SIGHIȘOARA

## CONSILIUL LOCAL

545400 SIGHIȘOARA

Piața Muzeului nr. 7, Tel./Fax 0265 – 771278

**HOTĂRÂRE NR. 176**  
din 27 iulie 2023

privind transmiterea unui drept de concesiune

Consiliul Local al Municipiului Sighișoara, întrunit în ședință ordinară,

Luând act de proiectul de hotărâre, înregistrat cu nr. 23.141/05.07.2023 și la Consiliul Local Sighișoara cu nr. 24.831/18.07.2023, de referatul de aprobare, înregistrat cu nr. 23.143/05.07.2023, al Primarului municipiului, în calitate de inițiator, calitate conferită de prevederile art. 136 alin. (1), coroborate cu cele ale art. 211 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere cererea înregistrată la Municipiul Sighișoara cu nr. 22.014/23.06.2023, prin care numiții Sîmpetrean Tamara și Sîmpetrean Alexandru solicită transferul dreptului de concesiune asupra terenului în suprafață de 250 mp. ocupat de construcția – centrală termică, teren care face obiectul contractului de concesiune nr. 9/31.07.2009, de la S.C. Rainbow Company Production S.R.L., în condițiile prevăzute de prevederile legislative aplicabile în prezent pentru concesiunea bunurilor și având în vedere documentele anexate cererii;

Având în vedere prevederile contractului de concesiune nr. 9/31.07.2009, încheiat între Municipiul Sighișoara, în calitate de concedent și S.C. Rainbow Company Production S.R.L., în calitate de concesionar, având ca obiect terenul situat în Municipiul Sighișoara, str. Rozelor, f.nr., înscris în C.F. nr. 11929, sub nr. top 3485/31, nr. cad. 2251, în suprafață de 250 mp., cu destinația de teren aferent construcției – centrală termică, proprietatea concesionarului;

Având în vedere faptul că în Cartea Funciară nr. 55068 Sighișoara (nr. CF vechi: 11929), sub nr. cad. 2251 și nr. top. 3485/31 este înscris terenul în suprafață de 250 mp. și categoria de folosință curți - construcții, situat în Sighișoara, str. Rozelor, nr. 1A, ca aparținând Statului Român, iar pe acest teren, sub nr. top. 3485/31, este intabulată construcția C.1. – Centrală termică, cu S.c. = 241 mp., compusă din: centrală termică; grup sanitar și duș, cu S.u. = 218,96 mp.; rampă beton cu S. = 13,50 mp., aflată în proprietatea numiților Sîmpetrean Tamara și Sîmpetrean Alexandru, dreptul de proprietate fiind dobândit prin convenție, conform actului notarial, contract de vânzare autenticat cu încheierea de autentificare nr. 70 din 07.02.2023 de Biroul Individual Notarial Pop Didona Voichița;

Având în vedere că potrivit prevederilor Hotărârii Consiliului Local Sighișoara nr. 127/30.05.2023 privind intabularea dreptului de proprietate privată a Municipiului Sighișoara asupra unui imobil – teren, s-a aprobat înscrierea dreptului de proprietate privată a Municipiului Sighișoara asupra imobilului – teren, antemenționat;

Având în vedere că în contabilitatea Municipiului Sighișoara suprafața de teren de 250 mp., care face obiectul contractului de concesiune, este evidențiată sub nr. de inventar 51.053, ca aparținând domeniului privat;

Având în vedere vechimea contractului de concesiune nr. 9/31.07.2009, precum și schimbările legislative cu privire la concesiunea bunurilor intervenite de la data încheierii acestuia și până în prezent;

Având în vedere recomandările făcute cu privire la contractele de concesiune prin scrisoarea cu nr. 53/12.01.2022, înregistrată la Municipiul Sighișoara cu nr. 1.641/18.01.2022, de către Camera de Conturi Mureș în urma desfășurării acțiunii de audit pe tema „Eficacitatea asocierii în participațiune, concesiunii și închirierii bunurilor din domeniul public și privat al municipiilor”, acțiune în urma căreia a fost întocmit Raportul de audit al performanței pe aceeași temă, înregistrat la Municipiul Sighișoara cu nr. 35.706/17.12.2021;

Având în vedere valoarea superioară a sumei redevenței calculată potrivit prevederilor art. 13 (1) și art. 17 din Legea nr. 50/1991, față de cea la care s-a ajuns în prezent, ca urmare a aplicării prevederilor contractuale asupra valorii inițiale a redevenței stabilite prin contractul de concesiune, respectiv 6,00 lei/mp./an față de 3,2820 lei/mp./an;

Având în vedere faptul că redevența aferentă contractului de concesiune nr. 9/31.07.2009 este achitată pentru primul semestru al anului 2023, precum și ținând cont de data depunerii cererii de către numiții Sîmpetrean Tamara și Sîmpetrean Alexandru, respectiv 23.06.2023;

Având în vedere prevederile art. 555 - 566 și art. 871 - 873 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicat, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, cu precădere cele ale art. 302 și următoarele din aceasta;

Având în vedere prevederile Legii nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Legii nr. 227/2015 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare și ale Legii nr. 207/2015 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere că prin transmiterea dreptului de concesiune se aduc venituri suplimentare la bugetul local;

Având în vedere Raportul de specialitate al Serviciului Evidența Patrimoniului și Fond Locativ, înregistrat cu nr. 23.142/05.07.2023, prin care se propune transmiterea unui drept de concesiune;

Având în vedere avizele favorabile ale tuturor comisiilor pe domenii de specialitate;

În temeiul art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. „c”, alin. (6) lit. „b” și alin. (14), art. 139 alin. (1) și alin. (3) lit. „g” și a art. 196 alin. (1) lit. „a” din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

## HOTĂRĂȘTE:

**Art. 1.** (1) Se aprobă, începând cu luna iulie 2023, transmiterea către Sîmpetrean Tamara și Sîmpetrean Alexandru, a dreptului de concesiune asupra terenului în suprafață de 250 mp., situat în Municipiul Sighișoara, str. Rozelor, nr. 1A, jud. Mureș, înscris în C.F. nr. 55068 Sighișoara (nr. C.F. vechi: 11929), sub nr. cad. 2251 și nr. top. 3485/31, având categoria de folosință curți - construcții, teren pe care este edificată construcția – centrală termică, înscrisă în aceeași carte funciară, aflată în proprietatea privată a numiților Sîmpetrean Tamara și Sîmpetrean Alexandru.

(2) Redevența va fi de 6,00 lei/mp./an, adică de 1.500,00 lei/an, plătită în două rate semestriale egale, cu termen scadent la data de 31 martie, respectiv la data de 30 septembrie a fiecărui an și se indexează anual cu indicele de inflație.

(3) Durata concesiunii va fi de 11 (unsprezece) ani, până la data de 30.06.2034, cu posibilități de prelungire pentru o perioadă egală cu jumătate din perioada inițială, adică 5 ani și 6 luni.

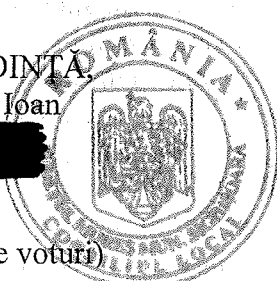
(4) În termen de 90 de zile de la semnarea contractului, concesionarii au obligația depunerii, cu titlu de garanție, a unei sume reprezentând echivalentul prețului redevenței pentru 1 an de contract, adică suma de 1.500,00 lei, în caz de necesitate, din aceasta vor fi prelevate penalități și alte sume datorate concedentului de către concesionari.

(5) Modelul - cadru al contractului de concesiune este cel prevăzut în anexa nr. 1 la prezenta hotărâre.

**Art. 2.** Cu ducerea la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri se încredințează Primarul Municipiului Sighișoara, Arhitectul Șef, Serviciul Evidența Patrimoniului și Fond Locativ, Biroul Buget, Contabilitate, Salarizare – Direcția Economică și Biroul Juridic din cadrul Municipiului Sighișoara.

**Art. 3.** Prin grija doamnei Bizo Anca, Secretar General al Municipiului Sighișoara, prezenta hotărâre va fi comunicată, în termenul prevăzut de lege, Primarului Municipiului Sighișoara, Prefectului Județului Mureș și se va aduce la cunoștință publică, prin publicarea pe pagina de internet la adresa [www.primariasighisoara.ro](http://www.primariasighisoara.ro).

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Burghelea Bogdan - Ioan



Contrasemnează pentru legalitate  
SECRETARUL GENERAL al municipiului,  
Bizo Anca

(Prezenta s-a adoptat cu unanimitate de voturi)



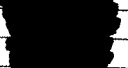

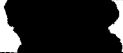


# MUNICIPIUL SIGHIȘOARA

## CONSILIUL LOCAL

Prezenta s-a difuzat astfel:

- 1 ex. dos. hotărâri;
  - 1 ex. dos. ședință;
  - 1 ex. Instituția Prefectului - Județul Mureș;
  - 1 ex. Primar;
  - 1 ex. Viceprimar;
  - 1 ex. Secretar General;
  - 1 ex. Arhitectul Șef;
  - 4 ex. Serviciul Evidența Patrimoniului și Fond Locativ;
  - 1 ex. Biroul Buget, Contabilitate, Salarizare – Direcția Economică;
  - 1 ex. Biroul Impozite și Taxe – Direcția Economică;
  - 1 ex. Biroul Juridic.
- 14 ex.  
B.A.

PROCEDURI OBLIGATORII ULTERIOARE ADOPTĂRII HOTĂRĂRII CONSILIULUI LOCAL NR. 176/27.07.2023		
Operațiuni efectuate	Data ZZ/LL/AN	Semnătura persoanei responsabile să efectueze procedura
1	2	3
Adoptarea hotărârii s-a făcut cu majoritate <input type="checkbox"/> simplă <input checked="" type="checkbox"/> absolută <input type="checkbox"/> calificată	27.07.2023	
Comunicarea către primar	10.08.2023	
Comunicarea către prefectul județului	10.08.2023	
Aducerea la cunoștința publică	16.10.2023	
Comunicarea, numai în cazul celei cu caracter individual	...../...../.....	
Hotărârea devine obligatorie sau produce efecte juridice, după caz	16.10.2023	

**CONTRACT DE CONCESIUNE NR. .... / .....**

model - cadru

**CAPITOLUL I. Părțile contractante**

**ART. 1. MUNICIPIUL SIGHIȘOARA**, cu domiciliul fiscal în municipiul Sighișoara, Piața Muzeului, nr. 7, județul Mureș, cod fiscal nr. 5669309, nr. telefon 0265/771280, nr. fax 0265/771019, e-mail: [contact@primaria-sighisoara.ro](mailto:contact@primaria-sighisoara.ro), web: [www.primariasighisoara.ro](http://www.primariasighisoara.ro), cont nr. RO63TREZ47821A300530XXXX deschis la Trezoreria Sighișoara, reprezentat prin **Primar – Ioan Iulian Sîrbu**, în calitate de **CONCEDENT**

și **SÎMPETREAN TAMARA și SÎMPETREAN ALEXANDRU**, ambii cu domiciliul în Sighișoara, str. ...., nr. ...., județul Mureș, identificați cu C.I. seria \_\_, nr. \_\_\_\_\_, CNP \_\_\_\_\_, respectiv cu C.I. seria \_\_, nr. \_\_\_\_\_, CNP \_\_\_\_\_, în calitate de **CONCESIONARI**, pe de altă parte,

la data de ....., la sediul concedentului din municipiul Sighișoara, Piața Muzeului nr. 7, jud. Mureș, în temeiul Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare și al Hotărârii Consiliului Local Sighișoara nr. ...., s-a încheiat prezentul contract de concesiune.

**CAPITOLUL II. Obiectul contractului de concesiune**

**ART. 2. (1)** Obiectul contractului de concesiune îl constituie terenul, în suprafață de 250 mp., situat în municipiul Sighișoara, str. Rozelor, nr. 1A, jud. Mureș, înscris în C.F. nr. 55068 Sighișoara (nr. C.F. vechi: 11929), sub nr. cad. 2251 și nr. top. 3485/31, având categoria de folosință curți - construcții, aferent construcției – Centrală termică, proprietate privată a concesionarilor înscrisă în C.F. nr. 55068, la poz. A1.1, în conformitate cu obiectivele concedentului.

**(2)** Obiectivele concedentului sunt:

- a) Atragerea de resurse suplimentare la bugetul local;
- b) Păstrarea terenului în circuitul civil;
- c) Completarea nivelului de dezvoltare urbană a zonei.

**(3)** În derularea contractului de concesiune, concesionarii vor utiliza următoarele categorii de bunuri:

a) Bunurile de retur ce revin de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini concedentului la încetarea contractului de concesiune.

Sunt bunuri de retur bunul care a făcut obiectul concesiunii, descris la Cap. II – Obiectul contractului de concesiune, art. 2 (1), precum și cele care au rezultat în urma amenajării terenului.

b) Bunurile proprii care la încetarea contractului de concesiune rămân în proprietatea concesionarilor.

Sunt bunuri proprii construcția edificată pe terenul concesionat, aceasta rămânând în proprietatea concesionarilor.

**(4)** Termenele de realizare a investiției

Concesionarii sunt obligați să depună toate diligențele pentru reabilitarea construcției, în termen de cel mult 6 (șase) luni de la semnarea prezentului contract.

**CAPITOLUL III. Termenul concesiunii**

**ART. 3.** Durata concesiunii este de 11 (unsprezece) de ani, până la data de 30.06.2034, cu posibilități de prelungire pentru o perioadă egală cu jumătate din perioada inițială, adică 5 ani și 6 luni.

**CAPITOLUL IV. Redevența**

**ART. 4.** Redevența este de 6,00 lei/mp./an, adică 1.500,00 lei/an, calculată potrivit prevederilor art.

13 alin. (1) și art. 17 din Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

**ART. 5.** În termen de 90 de zile de la încheierea contractului, concesionarii au obligația depunerii cu titlu de garanție, în contul RO57TREZ4785006XXX000048, a sumei de 1.500,00 lei, reprezentând valoarea obligației de plată către concedent, stabilită și datorată pentru primul an de exploatare, sumă din care, dacă este necesar, să poată fi prelevate majorări și sume datorate de concesionari concedentului, în baza contractului de concesiune.

**ART. 6.** Suma ce constituie redevența (așa cum a fost stipulată la art. 4 din prezentul contract) se va achita semestrial, în două rate egale, cu termenul scadent la 31 martie, respectiv la 30 septembrie a fiecărui an.

**ART. 7.** Redevența se va indexa anual prin aplicarea indicelui de inflație, comunicat de Institutul Național de Statistică, fără a fi necesară încheierea unui act adițional în acest sens. Indexarea va opera începând cu anul următor anului de încheiere a prezentului contract.

**ART. 8.** Plata redevenței se poate face în numerar, la casieriile Municipiului Sighișoara, on-line prin ghiseul.ro (Sistemul Național Electronic de Plată Online cu Cardul Bancar) sau prin virament în contul concedentului RO63TREZ47821A300530XXXX, deschis la Trezoreria Sighișoara.

**ART. 9.** Întârzierile la plată a redevenței se penalizează cu 1% din quantumul redevenței neachitate în termen, calculată pentru fiecare lună sau fracțiune de lună, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate, inclusiv. Quantumul penalităților poate suferi modificări în funcție de reglementările legale în vigoare, aplicabile, modificarea acestora operând prin efectul legii (ope legis), fără a fi necesară încheierea unui act adițional în acest sens.

**ART. 10.** În cazul întârzierilor la plata redevenței mai mari de 90 de zile se va proceda la rezilierea de drept a contractului de concesiune, fără vreo altă formalitate prealabilă și fără intervenția instanței de judecată, concesionarii urmând să plătească atât redevența datorată până la eliberarea efectivă a imobilului, cât și penalitățile prevăzute la art. 9, concomitent cu eliberarea amplasamentului.

#### **CAPITOLUL V. Subconcesionarea**

**ART. 11. (1)** Pe toată durata contractului, concesionarilor le este interzisă cesionarea sau subconcesionarea contractului de concesiune sau cedarea sub orice formă, totală sau parțială, a terenului concesionat.

(2) Terenul care face obiectul concesionării este destinat exclusiv uzului concesionarilor.

#### **CAPITOLUL VI. Drepturile și obligațiile părților**

**ART. 12. CONCEDENTUL** are dreptul/obligația:

a) să inspecteze bunul concesionat, verificând respectarea obligațiilor asumate de concesionari. Controlul general al respectării de către concesionari a obligațiilor asumate prin contractul de concesiune se efectuează de către Municipiul Sighișoara prin organele de control ale aparatului de specialitate al primarului, cu notificarea prealabilă a concesionarilor.

b) să modifice în mod unilateral partea reglementară a contractului de concesiune, cu notificarea prealabilă a concesionarilor, din motive excepționale legate de interesul național sau local.

c) de a nu-i tulbura pe concesionari în exercițiul drepturilor rezultate din contractul de concesiune.

d) garantează pe concesionari că bunul concesionat nu este sechestrat, scos din circuitul civil, ipotecat sau gajat și nu face obiectul vreunui litigiu sau al unei revendicări.

e) să notifice concesionarilor apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor acestuia.

**ART. 13. CONCESIONARI** au dreptul/obligația:

a) de a exploata în mod direct, pe riscul și pe răspunderea lor, bunul care face obiectul contractului de concesiune, potrivit obiectivelor stabilite de părți prin prezentul contract de concesiune.

b) să asigure exploatarea eficientă, în regim de continuitate și permanență, a bunului care face obiectul concesiunii.

c) de a folosi și de a culege fructele bunului care face obiectul concesiunii, potrivit naturii bunului și obiectivelor stabilite de părți prin contractul de concesiune.

- d) să administreze obiectul concesiunii;
- e) să achite redevența în condițiile și la termenele stabilite;
- f) are obligația ca în termen de cel mult 90 de zile de la data semnării contractului de concesiune să depună, cu titlu de garanție, o sumă fixă stabilită în acesta;
- g) de a obține toate avizele și autorizațiile prevăzute de legislația în vigoare pentru desfășurarea activității. Toate cheltuielile necesare pentru realizarea proiectului propus vor fi suportate în întregime de către concesionari;
- h) să nu subconcesioneze, în tot sau în parte, unei alte persoane obiectul concesiunii, este interzisă închirierea sau transmiterea sub orice formă a folosinței, cu titlu oneros, a bunurilor care fac obiectul concesiunii;
- i) concesionarii vor înregistra contractul de concesiune și vor face operațiile necesare în Cartea Funciară în termen de 30 zile calendaristice de la semnarea contractului, cheltuielile pentru aceste operațiuni fiind suportate de aceștia;
- j) la încetarea contractului de concesiune prin atingere la termen, concesionarii sunt obligați să restituie concedentului bunurile de retur în mod gratuit și libere de orice sarcini;
- k) în condițiile încetării contractului de concesiune din alte cauze decât prin atingere la termen, forța majoră sau cazul fortuit, concesionarii sunt obligați să asigure continuitatea exploatării bunului concesionat, în condițiile stipulate în contract, până la preluarea acestuia de către concedent;
- l) în cazul în care concesionarii sesizează existența unor cauze sau iminența producerii unor evenimente de natură să conducă la imposibilitatea exploatării bunului, vor notifica de îndată acest fapt concedentului, în vederea luării măsurilor ce se impun pentru asigurarea continuității exploatării bunului;
- m) obținerea tuturor avizelor tehnice definitive pentru realizarea și funcționarea investițiilor cad în sarcina concesionarilor;
- n) toate lucrările privind racordarea la rețelele tehnico-edilitare existente, obținerea acordului de la deținătorii acestora cad în sarcina concesionarilor;
- o) să achite taxa de teren și impozitele potrivit actelor normative și a hotărârilor Consiliului Local Sighișoara, sens în care au obligația să declare contractul de concesiune la Biroul Impozite și Taxe din cadrul Primăriei Municipiului Sighișoara;
- p) în cazul înstrăinării dreptului de proprietate asupra construcției edificate pe terenul concesionat, concesionarii sunt obligați să încunoștințeze Municipiului Sighișoara, în scris, acest fapt;
- q) să procedeze la demersurile necesare în vederea înscrierii dreptului de concesiune în cartea funciară a terenului concesionat, înscriere dovedită prin depunerea unei copii a extrasului C.F. eliberat după efectuarea înscrierii.

#### **CAPITOLUL VII. Răspunderea părților**

**ART. 14.** Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în contractul de concesiune atrage răspunderea contractuală a părții în culpă, fiind sancționată conform dispozițiilor legale.

**ART. 15.** Întârzierile la plata redevenței, după scadență, atrag după sine calcularea de penalități pentru neplată, în cuantumul prevăzut în contract, urmând ca după 90 de zile consecutive de neplată a redevenței și penalitățile aferente, să se procedeze la rezilierea de drept a contractului de concesiune, concesionarii fiind obligați la predarea terenului liber de sarcini.

**ART. 16.** Municipiul Sighișoara nu poate fi tras la răspundere de către concesionari pentru schimbarea situației juridice a terenului concesionat, ca urmare a apariției unor acte normative ulterioare semnării contractului, dar garantează acestora liniștită posesie față de orice tulburare a folosinței acestuia, respectiv pentru orice altă deposedare de bun, cu excepția deposedării, potrivit legii, pentru cauze de utilitate publică.

#### **CAPITOLUL VIII. Încetarea contractului de concesiune**

**ART. 17. (1)** Prezentul contract de concesiune încetează în următoarele situații:

- a) la expirarea duratei stabilite în contractul de concesiune;

- b) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către concedent, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina acestuia, în caz de dezacord fiind competentă instanța de judecată;
- c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionari, prin reziliere de către concedent, cu plata unei despăgubiri în sarcina concesionarilor;
- d) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent, prin reziliere de către concesionari, cu plata unei despăgubiri în sarcina concedentului;
- e) la dispariția, dintr-o cauză de forță majoră, a bunului concesionat sau în cazul imposibilității obiective a concesionarilor de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;
- f) în cazul imposibilității obiective a concesionarilor de a exploata investiția, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri, concesionarii vor trebui să-l notifice pe concedent în termen de maxim 30 zile de imposibilitatea exploatării;
- g) alte cauze de încetare a contractului de concesiune, fără a aduce atingere cauzelor și condițiilor reglementate de lege.

(2) La încetarea, din orice cauză, a contractului de concesiune, bunurile ce au fost utilizate de concesionari în derularea concesiunii vor fi repartizate după cum urmează:

- a) bunuri de retur - în proprietatea Municipiului Sighișoara;
- b) bunuri proprii - în proprietatea concesionarilor.

#### **CAPITOLUL IX. Clauze contractuale referitoare la responsabilitățile de mediu**

ART. 18. Concesionarii poartă întreaga responsabilitate pentru respectarea prevederilor legale în domeniul protecției mediului.

#### **CAPITOLUL X. Răspunderea contractuală**

ART. 19. Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în prezentul contract de concesiune atrage răspunderea contractuală a părții în culpă.

#### **CAPITOLUL XI. Modificarea contractului**

ART. 20. Modificarea prezentului contract de concesiune se poate face numai cu acordul părților, prin act adițional, care va face parte integrantă din contract.

#### **CAPITOLUL XII. Litigii**

ART. 21. Soluționarea litigiilor apărute în legătură cu atribuirea, încheierea, executarea, modificarea și încetarea contractului de concesiune, precum și a celor privind acordarea de despăgubiri se realizează potrivit prevederilor legale, cu modificările ulterioare, de către instanța competentă.

#### **CAPITOLUL XIII. Definiții**

ART. 22. (1) Prin forță majoră, în sensul prezentului contract de concesiune, se înțelege o împrejurare externă cu caracter excepțional, fără relație cu lucrul care a provocat dauna sau cu însușirile sale naturale, absolut invincibilă și absolut imprevizibilă.

(2) Prin caz fortuit se înțelege acele împrejurări care au intervenit și au condus la producerea prejudiciului și care nu implică vinovăția paznicului juridic, dar care nu întrunesc caracteristicile forței majore.

#### **CAPITOLUL XIV. Dispoziții finale și tranzitorii**

ART. 23. (1) Pe toată durata concesiunii, părțile se vor supune legislației în vigoare în România.

(2) Redevența neachitată la termenele stabilite prin contract reprezintă creanță bugetară certă, lichidă și exigibilă provenită dintr-un raport juridic contractual, care se transformă în venit la bugetul local, iar prezentul contract constituie titlu executoriu.

(3) Semnând prezentul contract de concesiune, părțile confirmă că au luat act de toate prevederile și le acceptă în totalitate.

Prezentul contract s-a încheiat în 3 (trei) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte și unul pentru înscrierea în Cartea Funciară a concesiunii, obligație ce cade în sarcina concesionarilor.

*CONCEDENT,*

*CONCESIONARI,*